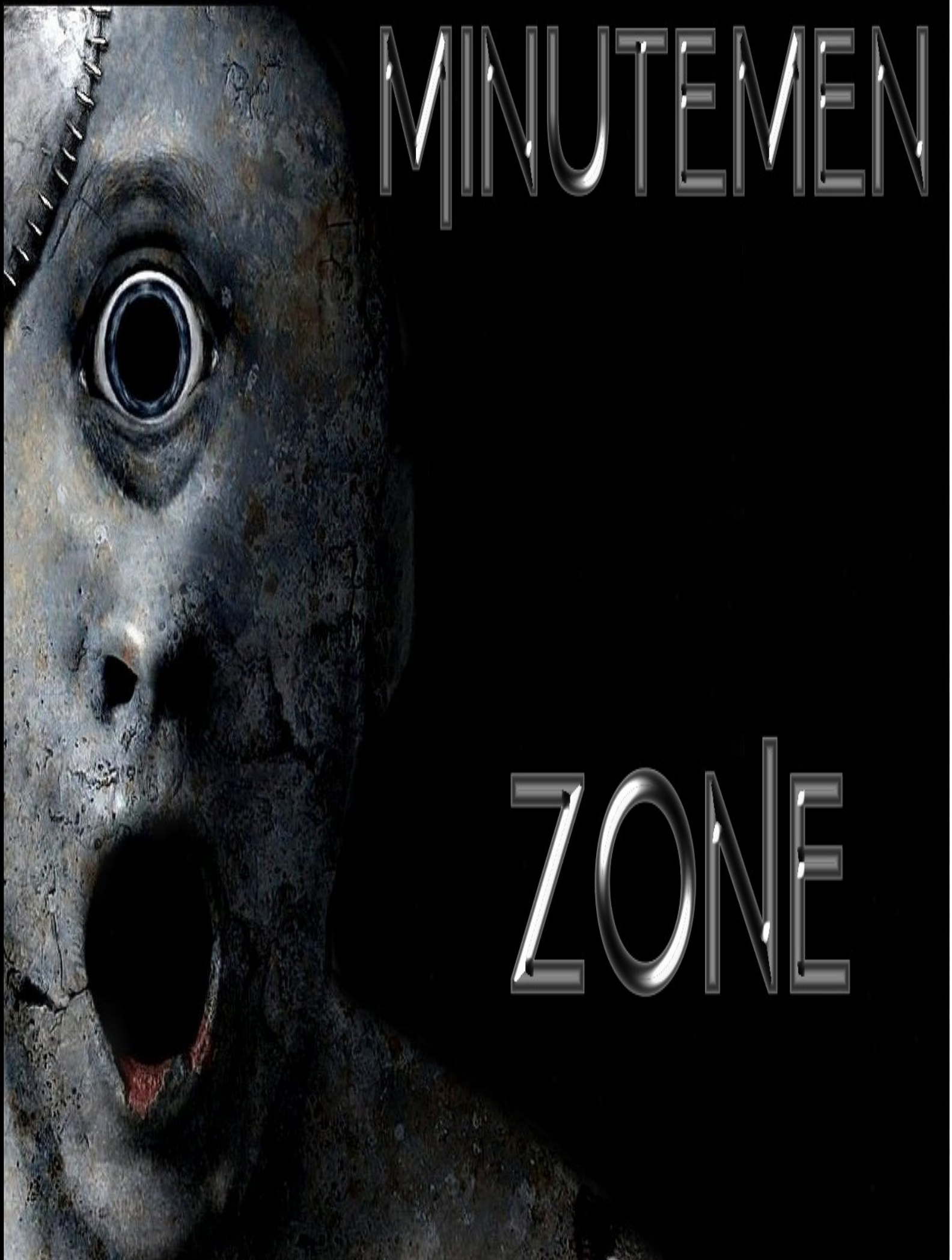
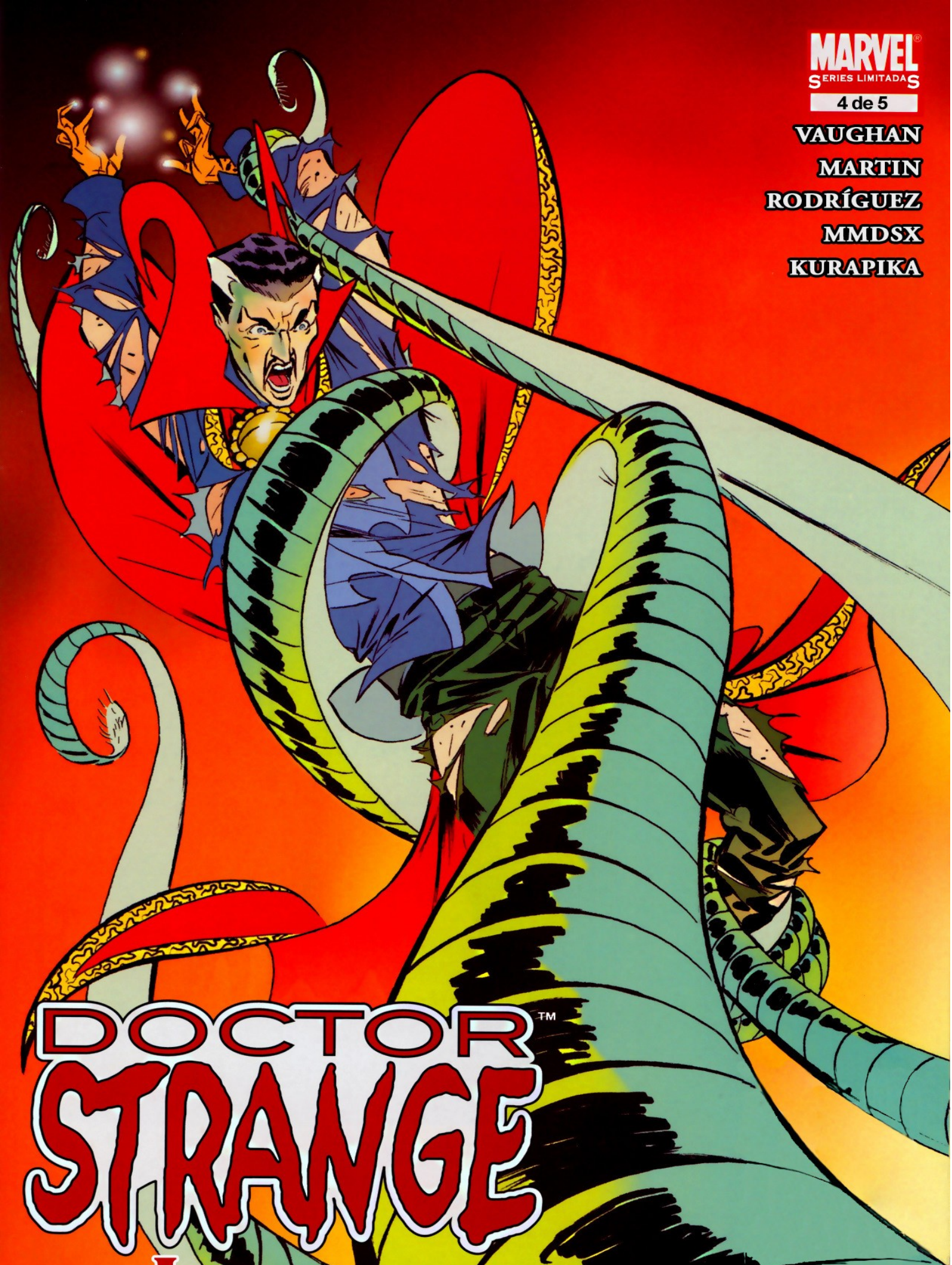

MINUTEMEN
ZONE

¡ACOMPAÑA AL DOCTOR!
EL JURAMENTO
L9P
KMOS

KUTRAPIKA
www.komicscustodiesklub.wordpress.com

MMDSX


MARVEL
SERIES LIMITADAS
4 de 5
VAUGHAN
MARTIN
RODRÍGUEZ
MMDSX
KURAPIKA
DOCTOR™
STRANGE

NIGHT NURSE
GRÁFICA DEL HOSPI
NODIS-PRIVADO Y CONFIDENCIAL

NOMBRE DEL PACIENTE: STEVEN STEPHEN STRANGE

MOTE PÚBLICO: "DOCTOR STRANGE"

HABILIDADES SUPERHUMANAS CONOCIDAS: MAGIA (¡UGH!)

ADMITIDO POR: WONG, PRIMER NOMBRE DESCONOCIDO

RELACIÓN: ¿MAYORDOMO?

ANTECEDENTES DEL PACIENTE: ANTIGUO CIRUJANO DE CLASE MUNDIAL, STRANGE PERDIÓ EL USO DE SU FINA DESTREZA MOTORA EN LAS MANOS DESPUÉS DE UNA ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO. VIAJÓ AL TIBET (¿?) BUSCANDO UNA RAZÓN PARA SEGUIR VIVIENDO, ENCONTRÓ AL "ANTIGUO" QUIEN LE ENSEÑÓ CÓMO HACER TRUCOS O ILUSIONES O LO QUE SEA. REALIZARÉ UNA ENTREVISTA MÁS DETALLADA DESPUÉS DE LA SESIÓN.

HISTORIA DEL CASO: EL PACIENTE AFIRMA QUE FUE A "OTRA DIMENSIÓN" BUSCANDO UNA CURA PARA EL TUMOR CEREBRAL DE SU AMIGO WONG, SUPUESTAMENTE REGRESÓ CON UNA CURA PARA TODO CÁNCER. LA FÓRMULA FUE ROBADA DESPUÉS POR UN LADRÓN ENMASCARADO LLAMADO BRIGAND (NO ESTÁ EN ARCHIVO), CUYA "PISTOLA ENCANTADA" LE DIO A STRANGE LA HERIDA CASI FATAL POR LA CUAL FUE ADMITIDO. EL PACIENTE SE NIEGA AL DESCANSO EN CAMA, DEMANDA SER DADO DE ALTA PARA PODE ENCONTRAR A LA PERSONA O PERSONAS QUE ENVIARON AL ATACANTE DE STRANGE PARA ADQUIRIR LA

FARMACÉUTICA TIMELY
Una Oferta Especial de Nuestros Amigos
Del C.E.O. de Timely, Nicodemus West, M

Por un tiempo limitado, muestras gratuitas de TIMELOZAR
serán otorgadas a médicos elegibles
en los campos de oncología y avanzada

DOCTOR STRANGE: THE OATH No. 4 Marzo 2007. Publicado Mensualmente por MARVEL PUBLISHING, INC., Una subsidiaria de MARVEL ENTERTAINMENT, LLC, OFICINA DE PUBLICACIÓN: 417 5th Avenue, New York, NY 10016.

© 2007 Marvel Characters, Inc. Todos los derechos reservados. Todos los personajes presentados en este tomo y sus nombres distintivos y parecidos, y todas las indicias relacionadas son marcas registradas de Marvel Characters, Inc. Ninguna similitud entre cualquiera de los nombres, personajes, personas y/o instituciones en esta revista con cualquier persona viva o muerta o institución es intencional, y cualquier similitud tal que pudiese existir es meramente coincidencia.

$3.99 por copia en los EEUU. (GST #R127032852) en el mercado directo y $3.99 por copia en los EE.UU. y $3.99 en Canadá (GST #R127032852) por medio de puestos; Acuerdo Canadiense #40668537. **Impreso en EE.UU.**
ALAN FINE Presidente y CEO de Marvel Toys y Marvel Publishing Inc.; DAVID BOGART, VP de Operaciones de Publicación; DAN CARR, Director Ejecutivo de Tecnología de Publicación; JUSTIN F. GABRIE, Director de

SANTO...

TODO LO OPUESTO, DE HECHO.

¿MI HOSPICIO FUE INCENDIADO POR UN DEMONIO?
PEOR, ÉSTE ES EL GUARDIA INFERNAL MARRAKANT. SÓLO HE VISTO GRABADOS, PERO HA INCINERADO A CADA HECHICERO SUPREMO QUE LO HA ENFRENTADO DESDE LOS 1500S.
WONG, LLEVA A NIGHT NURSE TAN LEJOS DE AQUÍ COMO SEA POSIBLE.
¿PERO QUÉ VA A HACER USTED, MAESTRO?

DESAFIAR EXPECTATIVAS.

POR FAVOR CORRA HACIA LA ENTRADA DEL SUBTERRÁNEO MÁS CERCANA, MADAME.
HARÉ UN INTENTO POR DISTRAER A LA BESTIA.
¡PERO STRANGE DIJO QUE LOS DOS NOS FUÉRAMOS!

DISCÚLPEME, PERO EL JURAMENTO QUE HICE PARA PROTEGER A MI MAESTRO ES SUPERIOR A TODAS LAS DEMÁS DIRECTIVAS...

...INCLUSO ÓRDENES DEL DOCTOR.

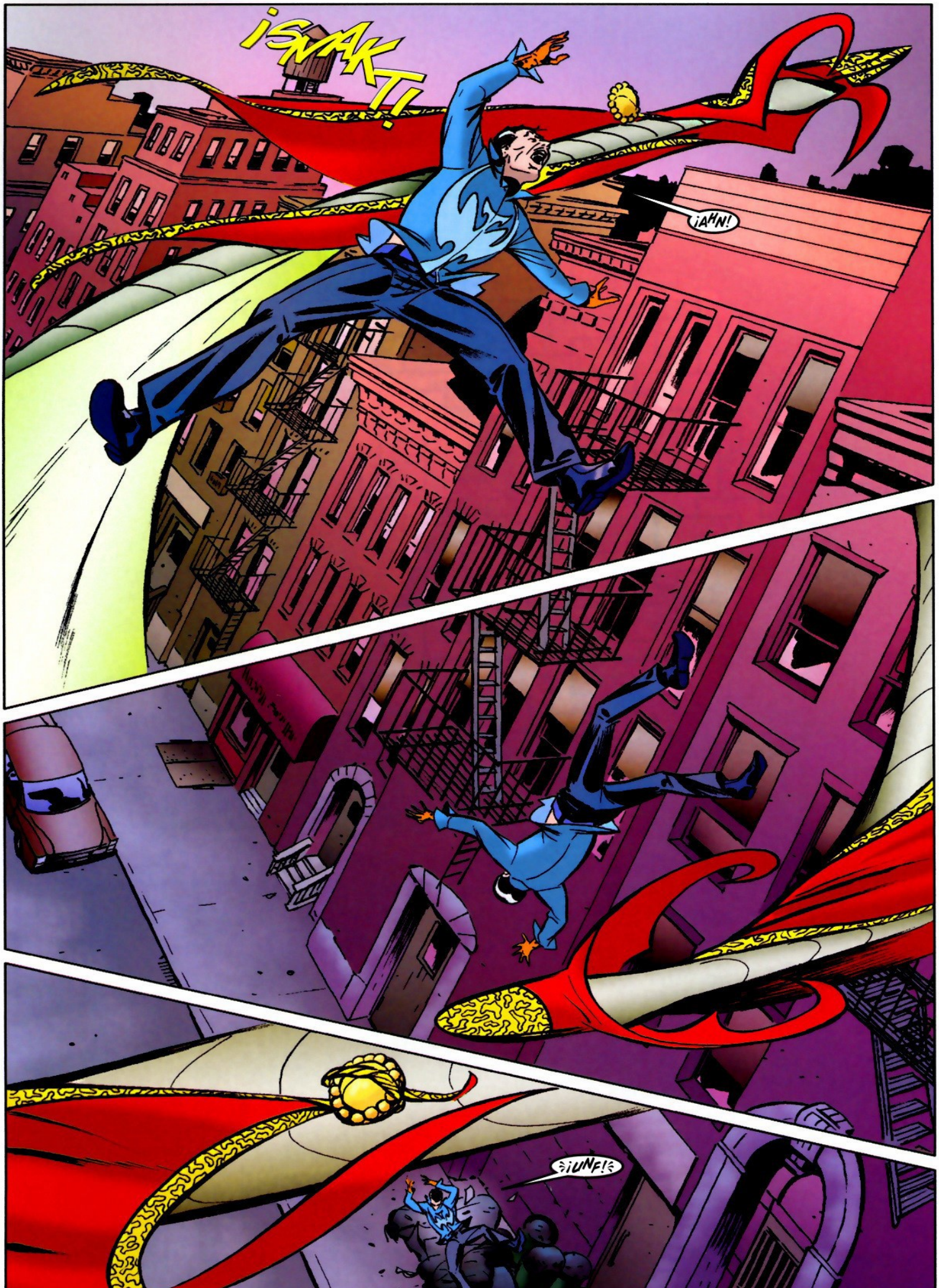
¡ENFRÉNTAME, PERRO FALDERO GLORIFICADO!

FWAASH

PODRÁS HABER MATADO A MIS PREDECESORES, PERO ESO FUE EN LO PROFUNDO DE LAS ENTRAÑAS DEL HADES.

ESTA NOCHE, LUCHAMOS EN *MIS* DOMINIOS.

BIENVENIDO A LA CIUDAD DE NEW YORK.
KKKK


¡SMAK!
¡AHN!
¡UNF!

¡NO!
¡MAESTRO!
¡DÉJAME! ¡ME PUEDO ENCARGAR DE ESTO!
¡PERO SUS RÁFAGAS SON *INÚTILES* CONTRA EL CUERO DE ESA CRIATURA!
SIN MENCIONAR EL HECHO DE QUE HA DEVORADO AL OJO DE AGAMOTTO Y A SU CAPA DE LEVI--
¡--TACIÓN!
¡WONG!
SI LO LASTIMAS, TE MOSTRARÉ SUFRIMIENTO MUY DISTINTO A CUALQUIER COSA QUE HAYA SOÑADO *TU* AMO.
¡HEY!

¡VETE AL DIABLO, ALÉJATE DE MIS PACIENTES!
POR FAVOR.

¡MALDICIÓN, MUJER!
NO PUEDES HACER--

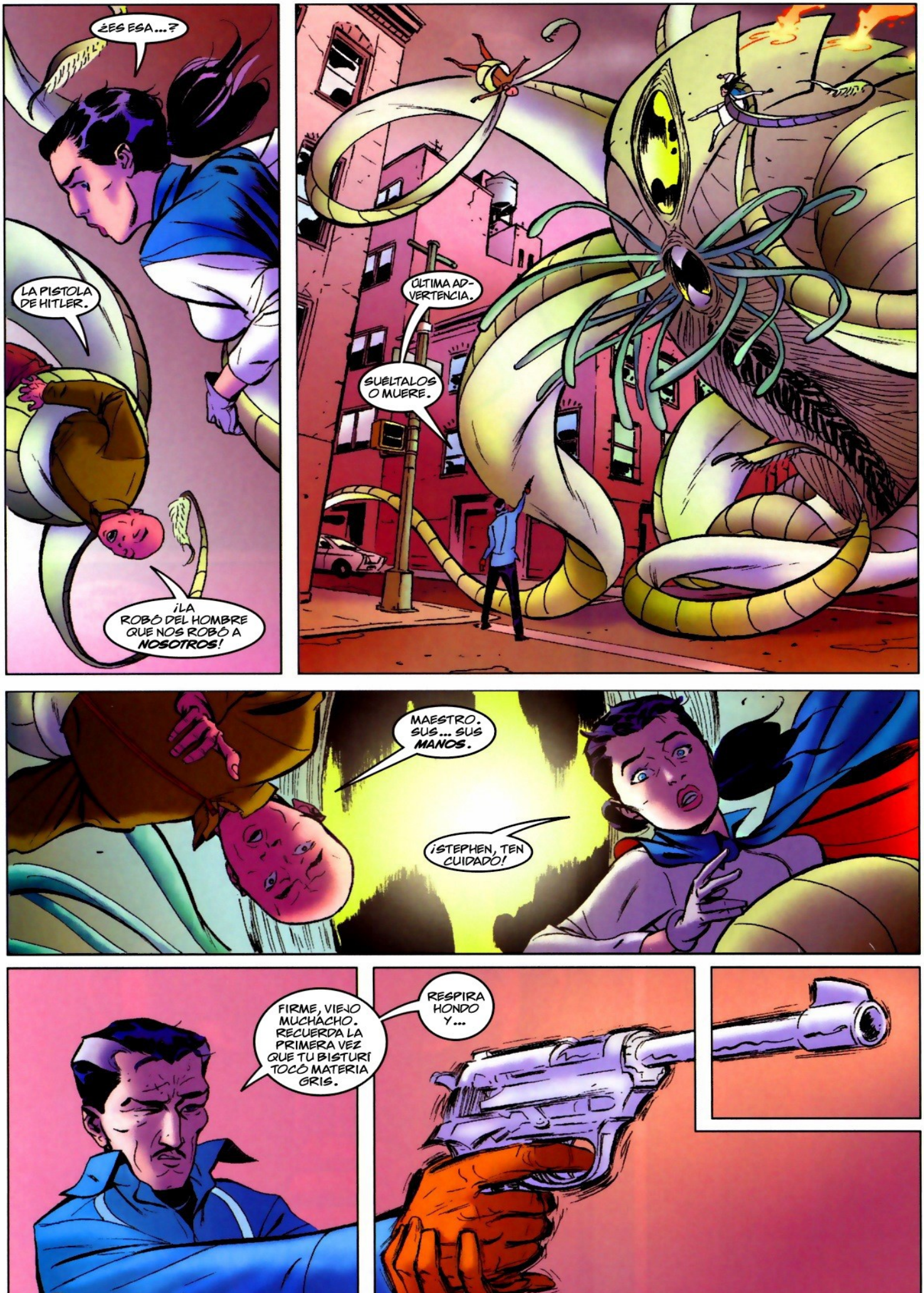
¡AIEEEEEEEE!

ES POR ESTO QUE NUNCA ME UNÍ A LOS AVENGERS.

¡DÉJENOS, MAESTRO!
¡NO PUEDE DERROTAR A ESTE MONSTRUO DESARMADO!

TÚ DE TODA LA GENTE DEBERÍAS SABER QUE MI ARSENAL *CRECE* CON CADA INVESTIGACIÓN, WONG.
Y SI ESTA LLAMEANTE ABOMINACIÓN CONTINÚA PORTANDO EL PODER DEL MAL...

...ENTONCES ES HORA DE QUE DEVUELVA EL FUEGO.


¿ES ESA...?
LA PISTOLA DE HITLER.
¡LA ROBÓ DEL HOMBRE QUE NOS ROBÓ A NOSOTROS!
ÚLTIMA ADVERTENCIA.
SUÉLTALOS O MUERE.
MAESTRO. SUS... SUS MANOS.
¡STEPHEN, TEN CUIDADO!
FIRME, VIEJO MUCHACHO. RECUERDA LA PRIMERA VEZ QUE TU BISTURÍ TOCÓ MATERIA GRIS.
RESPIRA HONDO Y...

BANG

KKAAAAAA—

¡UHN!
¡UUF!

TERRIBLE.
ÚLTIMA VEZ QUE TOCO UNA DE ESTAS COSAS...

¿CÓMO... CÓMO LO...?

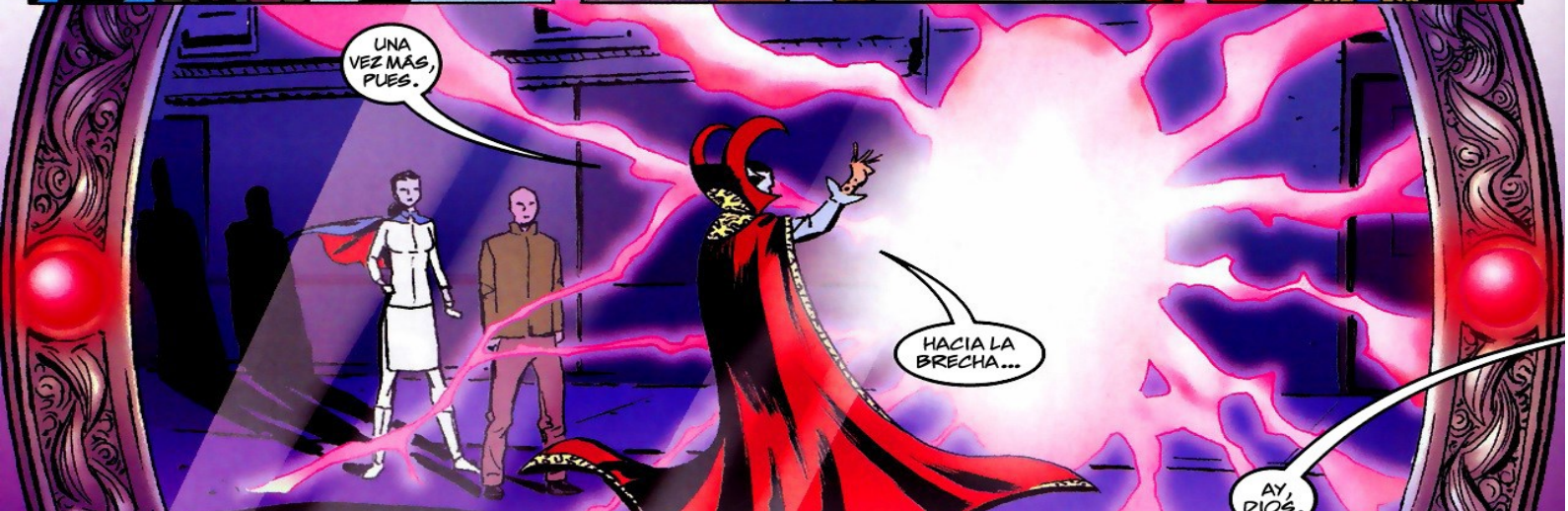
SIMPLEMENTE MIRÉ TUS OJOS, "WATSON". DEBO DECIR, TU SOLA PRESENCIA ES NOTABLEMENTE CALMANTE INCLUSO PARA UN HOMBRE CON LOS NERVIOS TAN DAÑADOS COMO--
¡MAESTRO, MIRE!

AH, UN GUSTO VERLOS TAMBIÉN, AMIGOS MÍOS.

¿AHORA QUÉ, STEPHEN?
EL RASTRO PSÍQUICO DE ESTA INVOCACIÓN ME LLEVARÁ DIRECTAMENTE A QUIEN SEA QUE ESTÉ AYUDANDO A NICODEMUS WEST.
TENGO QUE DETENER A CUALQUIER MAGO QUE ESTÉ EN SU NÓMINA ANTES DE QUE ÉL O ELLA CONJUREN ALGO AÚN PEOR, MI SALUD QUE AL DIABLO SE VAYA.

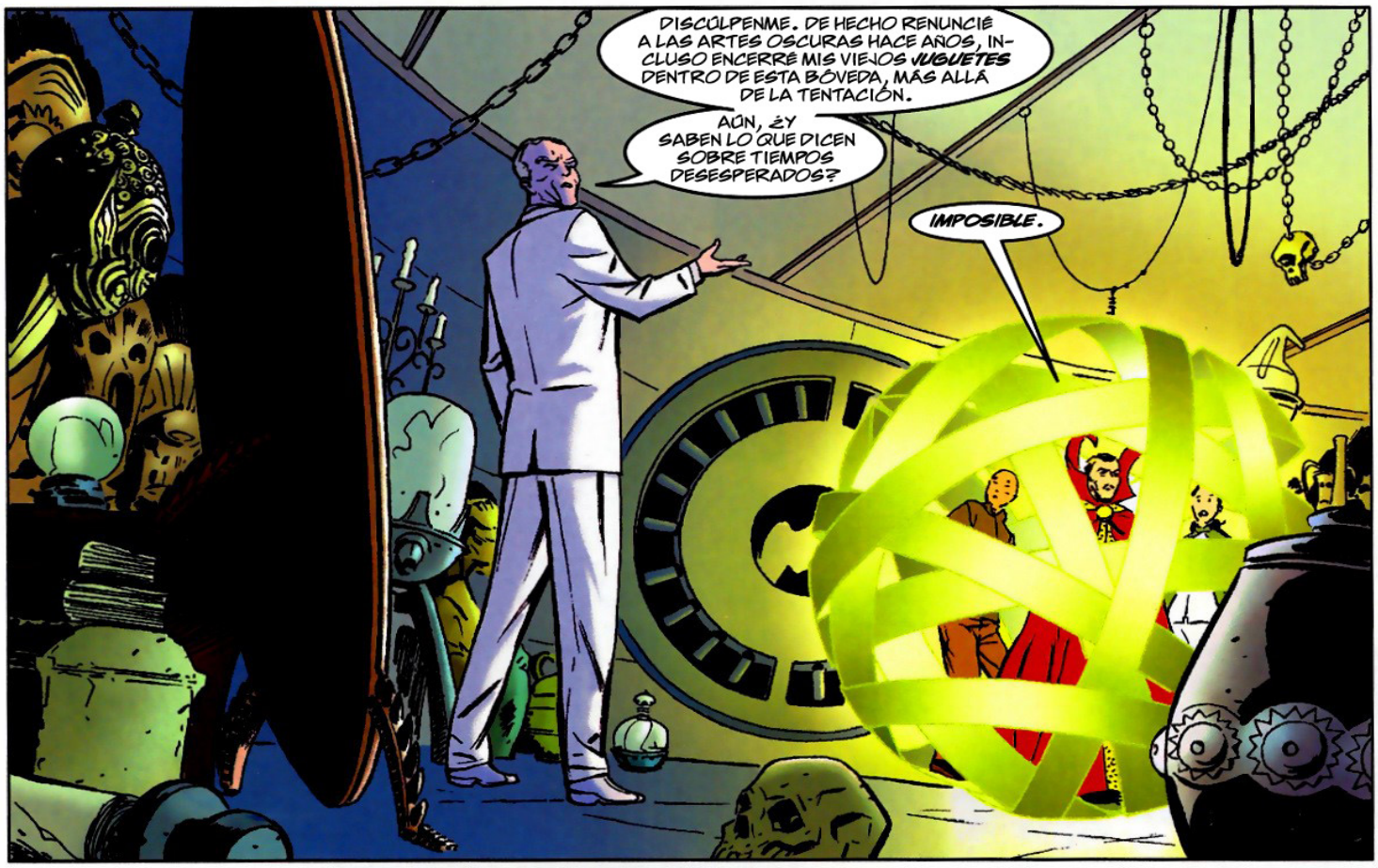
VAMOS A IR CON USTED.
NO, REGRESEN A--
¿DÓNDE? A LAS CENIZAS QUE SOLÍAN SER MI CASA.
¿QUÉ TAL SI HAY MÁS COSAS AHÍ? WONG Y YO ESTAMOS MÁS SEGUROS A TU LADO QUE POR NUESTRA CUENTA.

...

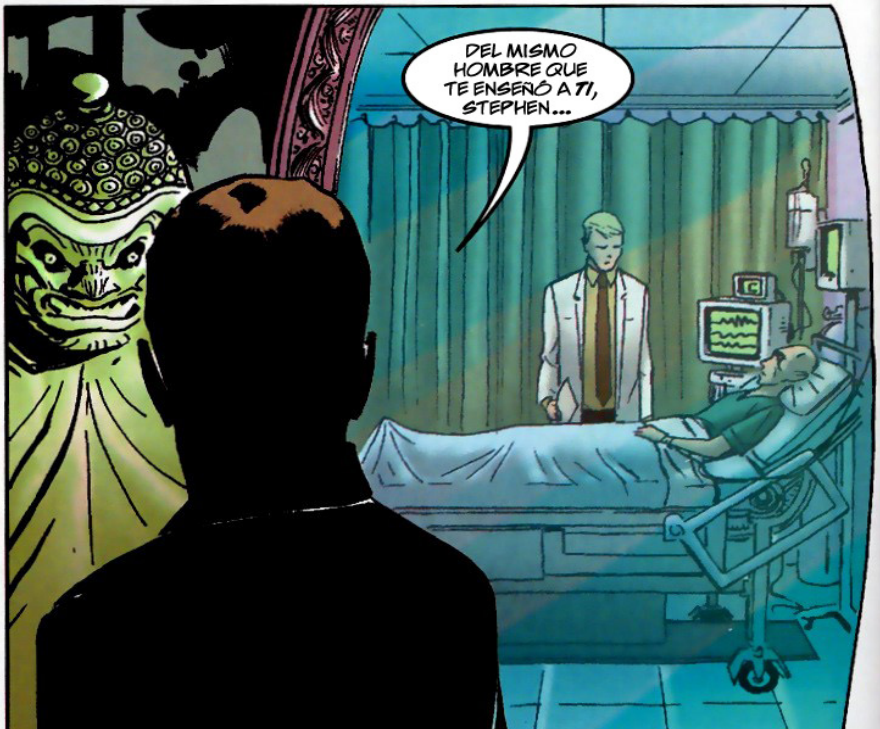

UNA VEZ MÁS, PUES.
HACIA LA BRECHA...
AY, DIOS...

YA VIENE.
MÁS PRONTO DE LO QUE CREES, PSICÓPATA.
EL DOCTOR LO VERÁ AHORA.
SÍ, MUY GRACIOSA, PERO QUIZÁ DEBAS DEJARME MANEJAR LAS--
¡HESTOK VRR ATKINE!

¿QUÉ DIA...?
¿SOY LA ÚNICA PERSONA QUE NO SABE MAGIA?


DISCÚLPENME. DE HECHO RENUNCIÉ A LAS ARTES OSCURAS HACE AÑOS, INCLUSO ENCERRÉ MIS VIEJOS JUGUETES DENTRO DE ESTA BÓVEDA, MÁS ALLÁ DE LA TENTACIÓN.
AÚN, ¿Y SABEN LO QUE DICEN SOBRE TIEMPOS DESESPERADOS?
IMPOSIBLE.

NO ME IMPORTA A CUÁNTOS ARTEFACTOS ANTIGUOS LES HAYAS PUESTO MANO, NINGÚN AMATEUR PUEDE ENCERRARME A MÍ.
¿DÓNDE APRENDIÓ ALGUIEN COMO TÚ A CONJURAR LAS BANDAS ESMERALDAS DE EXADOR?


DEL MISMO HOMBRE QUE TE ENSEÑÓ A TI, STEPHEN...

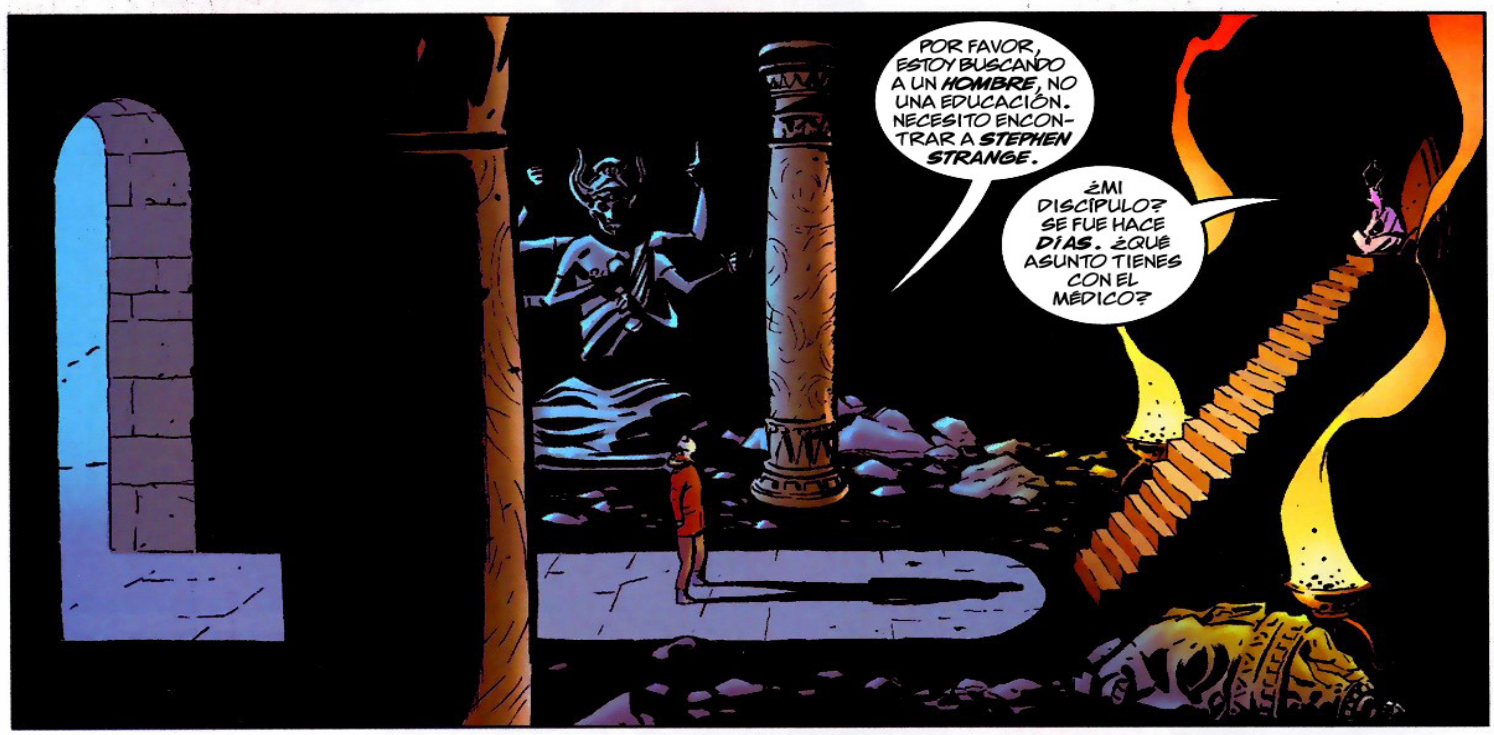
MESES DESPUÉS DE QUE REALICÉ LA OPERACIÓN EN TUS MANOS QUE TE DEJÓ INCAPAZ DE REALIZAR CIRUGÍA, DESAPARECISTE DE LA FAZ DE LA TIERRA...
...Y LOS PACIENTES QUE YA NO PUDISTE SANAR COMENZARON A *EMPEORAR*.

NO HACE FALTA DECIRLO, SU SUFRIMIENTO PESABA MUCHO EN MI CONCIENCIA.
TENÍA QUE PREGUNTARME SI MIS PROPIAS FALLAS COMO CIRUJANO LES HABÍA COSTADO SU ÚNICA OPORTUNIDAD DE SOBREVIVIR.

ESTABA DETERMINADO A CORREGIR MIS ERRORES Y *REPARAR* LOS NERVIOS DAÑADOS EN TUS MANOS.
PERO PRIMERO, TE TENÍA QUE *HALLAR*.

PASÉ VARIOS AÑOS Y CADA CENTAVO QUE HABÍA GANADO SIGUIENDO TU RASTRO ALREDEDOR DEL GLOBO...
...UN VIAJE QUE CON EL TIEMPO ME LLEVÓ A UN HOMBRE DEL QUE SÓLO HABÍA OÍDO RUMORES EN LA ESCUELA MÉDICA, UNA SUPUESTA LEYENDA URBANA CONOCIDA COMO "EL ANTIGUO".

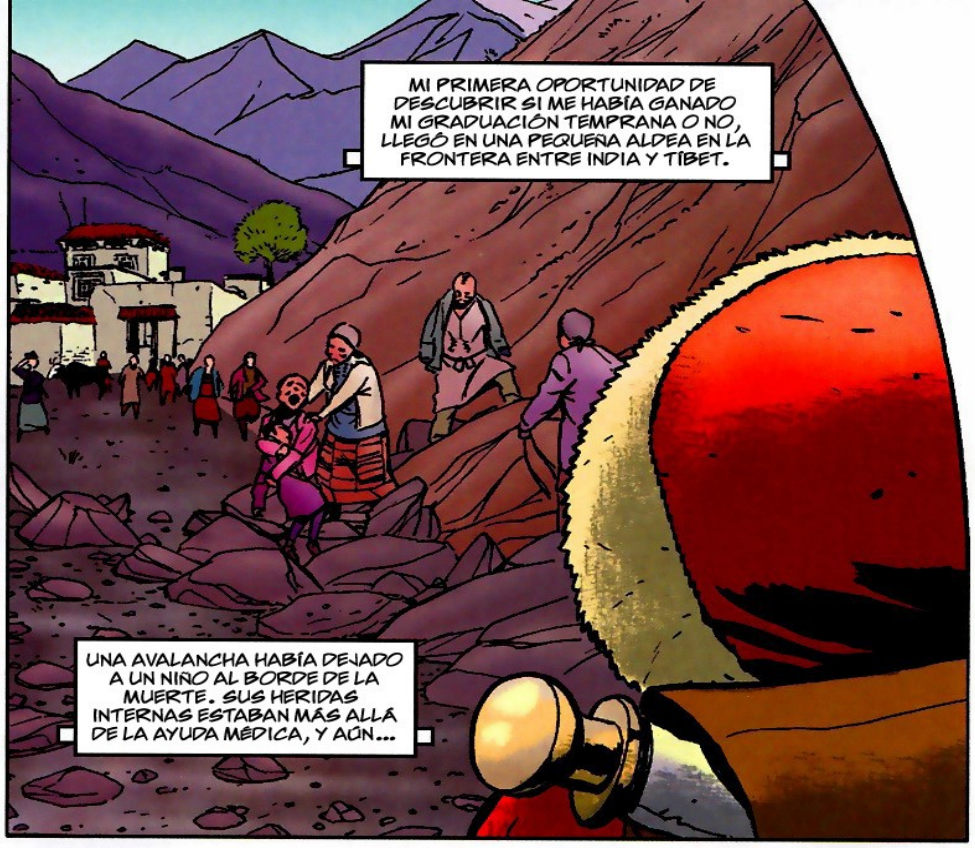
DÉJAME, HOMBRE DEL MUNDO OCCIDENTAL.
EL ANTIGUO SE HA GANADO SU TÍTULO AL FIN. ME VUELVO VIEJO Y DÉBIL, Y ASÍ QUE HE INSTRUIDO A MI APRENDIZ *FINAL*.

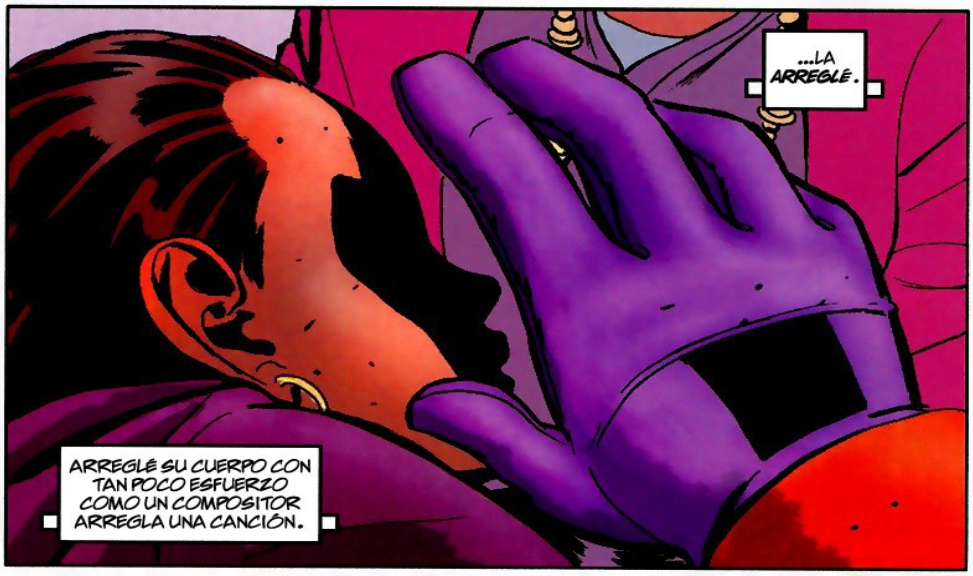

POR FAVOR, ESTOY BUSCANDO A UN *HOMBRE*, NO UNA EDUCACIÓN. NECESITO ENCONTRAR A *STEPHEN STRANGE*.
¿MI DISCÍPULO? SE FUE HACE *DÍAS*. ¿QUÉ ASUNTO TIENES CON EL MÉDICO?

YO... LO QUIERO *AYUDAR*.
TUS OJOS TRAICIONAN TUS PENSAMIENTOS. PERMÍTEME VER DENTRO DE TU MENTE PARA DESCUBRIR TUS *VERDADERAS* INTENCIONES...
MNN, TU BÚSQUEDA ES ERRÓNEA, NICODEMUS WEST. ESTÁS YENDO AFUERA POR RESPUESTAS, PERO LO QUE EN VERDAD BUSCAS YACE DENTRO.
¿SUSPIRO? NO ME QUEDA OPCIÓN.
TIENES MUCHO POR *APRENDER*.

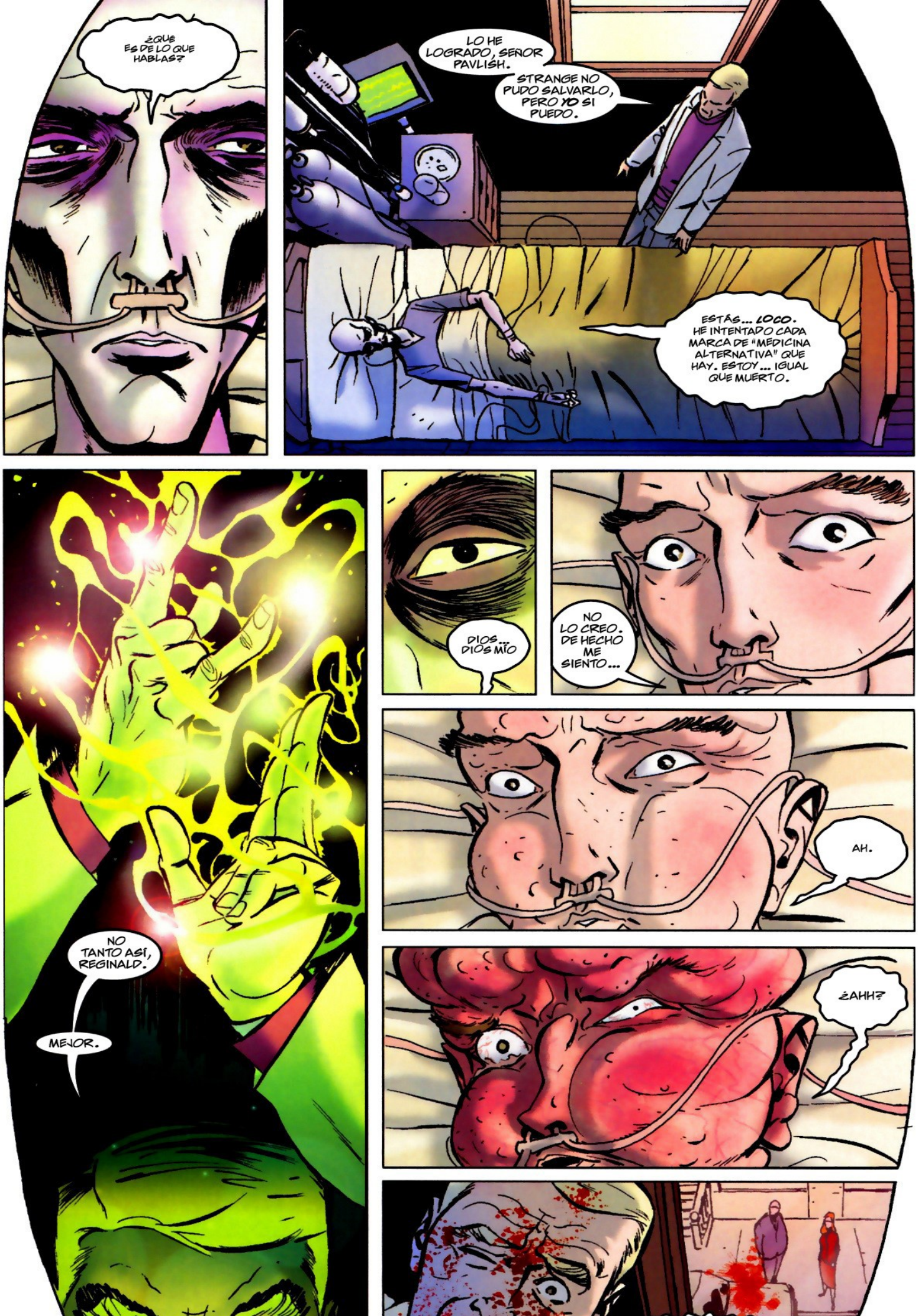
ERES PEOR MENTIROSO DE LO QUE ERES DOCTOR.
¿HONESTAMENTE ESPERAS QUE CREA QUE EL ANTIGUO TOMÓ A UN EXTRAÑO COMO PUPILO... Y NUNCA PENSÓ SIQUIERA EN *DECIRME*?
LOS BUENOS MAESTROS HACEN SENTIR A CADA UNO DE SUS ESTUDIANTES COMO SI FUERAN ÉXITOS ÚNICOS, MIENTRAS CALMADAMENTE DÁNDOSE CUENTA DE QUE LA MAYORÍA *FALLARÁN*.
ES POR ESO QUE LOS ENTRENADORES LOGRAN MARISCALES DE SEGUNDA, POR LO QUE LOS DIRECTORES BUSCAN SUPLENTES.
EL ANTIGUO NUNCA ESTUVO CIEN POR CIENTO CONFIADO DE QUE SOBREVIVIRÍAS LO SUFICIENTE COMO PARA VOLVERTE HECHICERO SUPREMO.
...ASÍ QUE CUANDO UN CANDIDATO SIMILARMENTE CALIFICADO LLEGÓ CAMINANDO A SU TEMPLO, DECIDIÓ PROTEGER SU APUESTA.
NO ERES BASTANTE POMPOSO COMO PARA CREER QUE FUISTE EL *ÚNICO*... ¿O SÍ, STEPHEN?

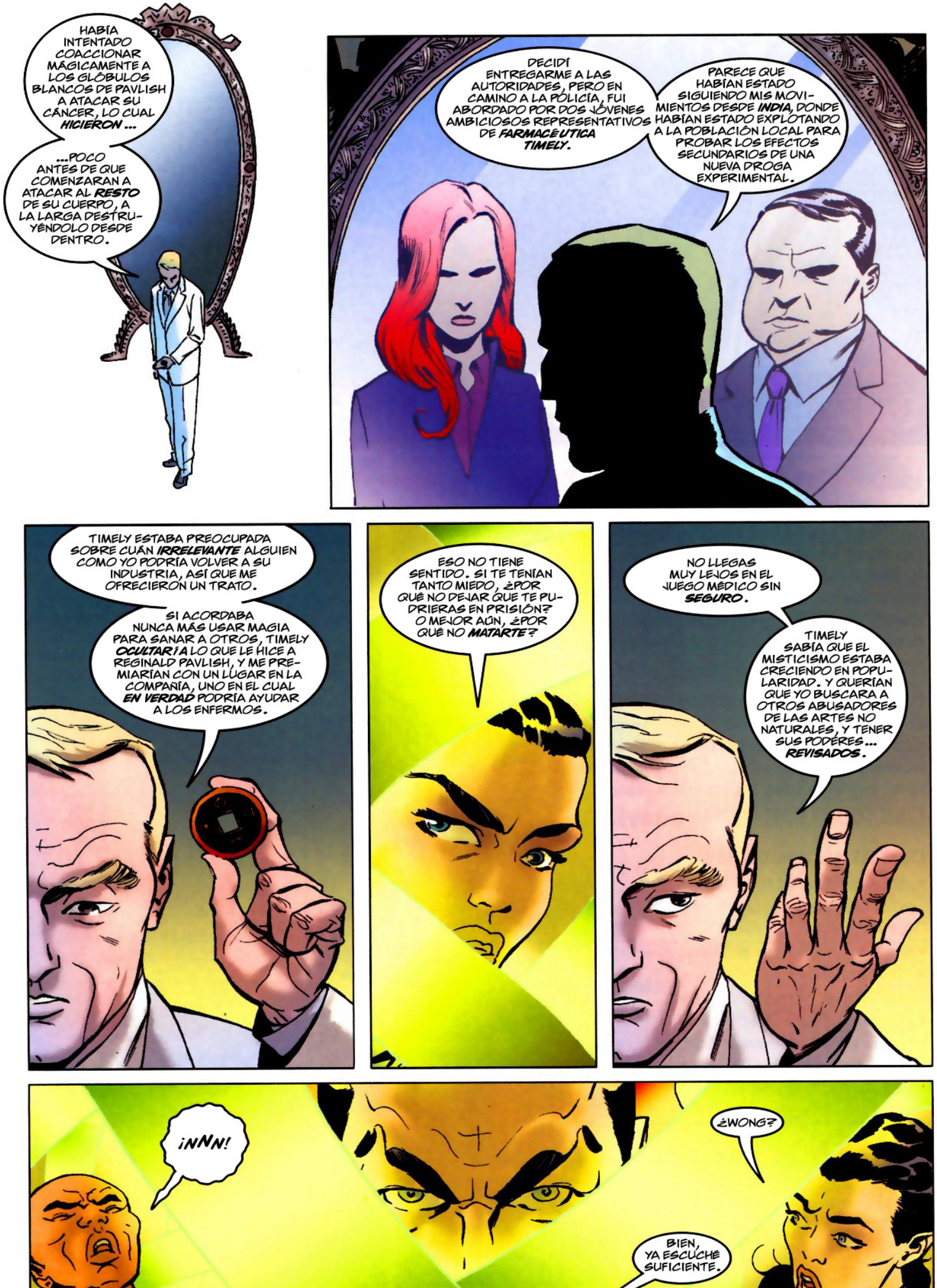
COMO SEA, A DIFERENCIA DE TI, ME ABURRÍ RÁPIDO DE MIS ESTUDIOS.
QUERÍA APLICAR LO QUE HABÍA APRENDIDO DE MAGIA EN EL MUNDO REAL. ASÍ QUE, MUCHO ANTES DE QUE MIS CLASES ESTUVIERAN COMPLETAS, ME *SALÍ*.


MI PRIMERA OPORTUNIDAD DE DESCUBRIR SI ME HABÍA GANADO MI GRADUACIÓN TEMPRANA O NO, LLEGÓ EN UNA PEQUEÑA ALDEA EN LA FRONTERA ENTRE INDIA Y TÍBET.
UNA AVALANCHA HABÍA DEJADO A UN NIÑO AL BORDE DE LA MUERTE. SUS HERIDAS INTERNAS ESTABAN MÁS ALLÁ DE LA AYUDA MÉDICA, Y AÚN...


...LA *ARREGLÉ*.
ARREGLÉ SU CUERPO CON TAN POCO ESFUERZO COMO UN COMPOSITOR ARREGLA UNA CANCIÓN.

FUE EL MOMENTO MÁS GRANDIOSO DE MI VIDA.


¿QUÉ ES DE LO QUE HABLAS?
LO HE LOGRADO, SEÑOR PAVLISH.
STRANGE NO PUDO SALVARLO, PERO YO SI PUEDO.
ESTÁS... LOCO. HE INTENTADO CADA MARCA DE "MEDICINA ALTERNATIVA" QUE HAY. ESTOY... IGUAL QUE MUERTO.
NO TANTO ASÍ, REGINALD.
MEJOR.
DIOS... DIOS MÍO
NO LO CREO. DE HECHO ME SIENTO...
AH.
¿AHH?


HABÍA INTENTADO COACCIONAR MÁGICAMENTE A LOS GLÓBULOS BLANCOS DE PAVLISH A ATACAR SU CÁNCER, LO CUAL ***HICIERON*** ...
...POCO ANTES DE QUE COMENZARAN A ATACAR AL ***RESTO*** DE SU CUERPO, A LA LARGA DESTRUYÉNDOLO DESDE DENTRO.
DECIDÍ ENTREGARME A LAS AUTORIDADES, PERO EN CAMINO A LA POLICÍA, FUI ABORDADO POR DOS JÓVENES AMBICIOSOS REPRESENTATIVOS DE ***FARMACÉUTICA TIMELY***.
PARECE QUE HABÍAN ESTADO SIGUIENDO MIS MOVIMIENTOS DESDE ***INDIA***, DONDE HABÍAN ESTADO EXPLOTANDO A LA POBLACIÓN LOCAL PARA PROBAR LOS EFECTOS SECUNDARIOS DE UNA NUEVA DROGA EXPERIMENTAL.
TIMELY ESTABA PREOCUPADA SOBRE CUÁN ***IRRELEVANTE*** ALGUIEN COMO YO PODRÍA VOLVER A SU INDUSTRIA, ASÍ QUE ME OFRECIERON UN TRATO.
SI ACORDABA NUNCA MÁS USAR MAGIA PARA SANAR A OTROS, TIMELY ***OCULTARÍA*** LO QUE LE HICE A REGINALD PAVLISH, Y ME PREMIARÍAN CON UN LUGAR EN LA COMPAÑÍA, UNO EN EL CUAL ***EN VERDAD*** PODRÍA AYUDAR A LOS ENFERMOS.
ESO NO TIENE SENTIDO. SI TE TENÍAN TANTO MIEDO, ¿POR QUÉ NO DEJAR QUE TE PUDRIERAS EN PRISIÓN? O MEJOR AÚN, ¿POR QUÉ NO ***MATARTE***?
NO LLEGAS MUY LEJOS EN EL JUEGO MÉDICO SIN ***SEGURO***.
TIMELY SABÍA QUE EL MISTICISMO ESTABA CRECIENDO EN POPULARIDAD. Y QUERÍAN QUE YO BUSCARA A OTROS ABUSADORES DE LAS ARTES NO NATURALES, Y TENER SUS PODERES... ***REVISADOS***.
¡NNN!
¿WONG?
BIEN, YA ESCUCHÉ SUFICIENTE.

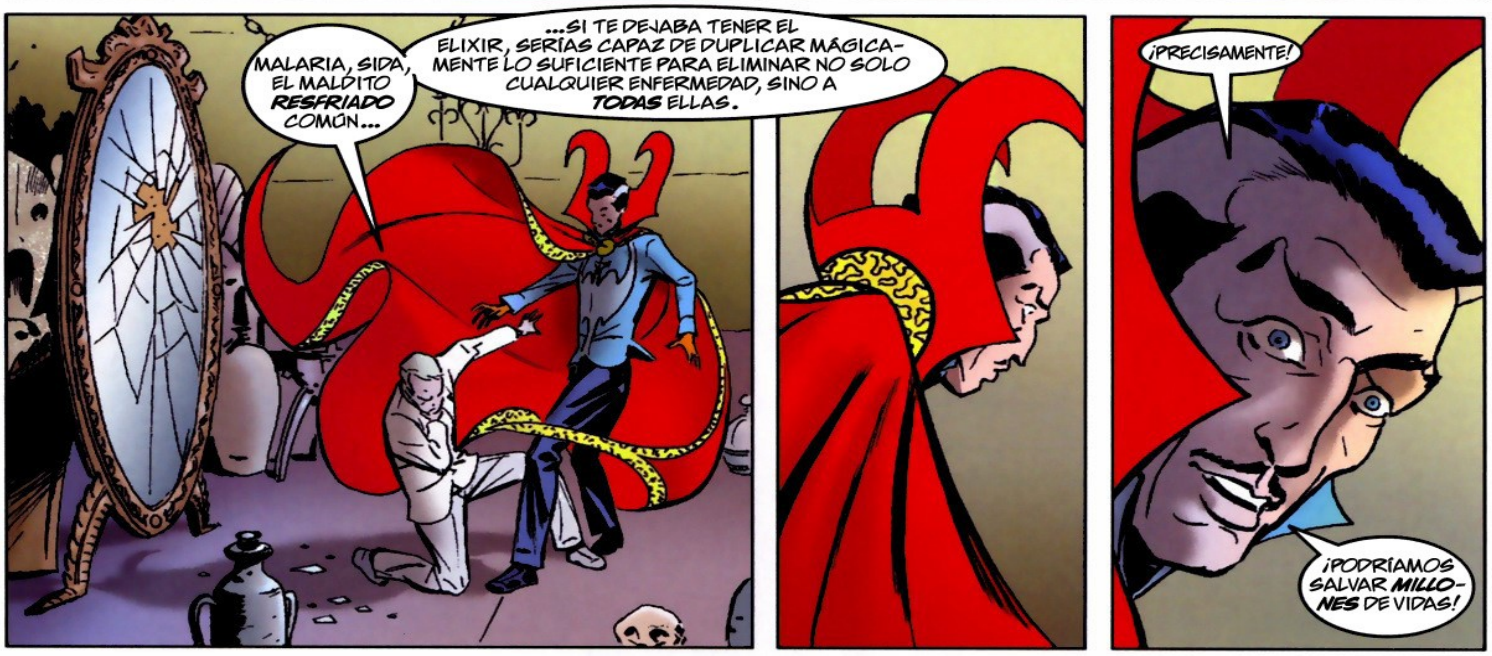
NADIE DIVAGA MÁS QUE LOS *CULPABLES*.
¿TÚ... PUDISTE LIBERARTE TODO EL TIEMPO?

EXCELENTE OBSERVACIÓN, OBSCENAMENTE VULGAR *AMATEUR*.
¡AHH!

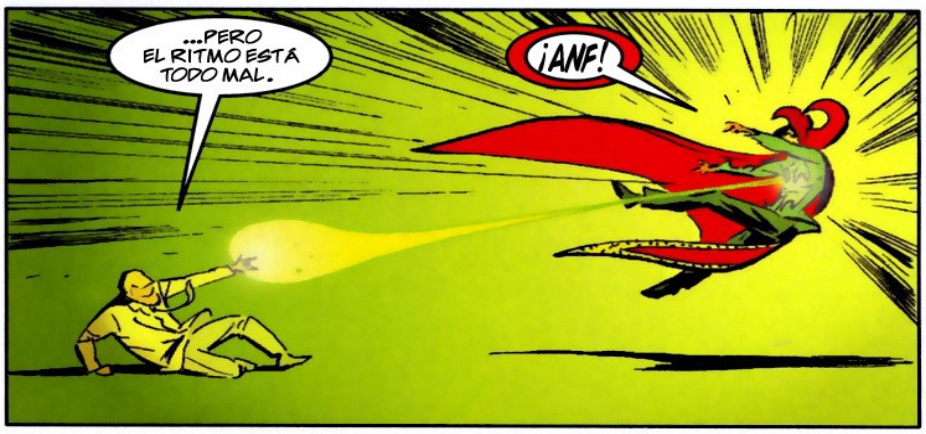
AHORA ENTRÉGAME EL ELIXIR ANTES DE QUE REALICE UNA TRAQUEOTOMÍA DE ELECCIÓN EN TU HUESUDA *GARGANTA*.
STANGE, NO... *NO PUEDO*. NO TIENES IDEA DE CON QUÉ ESTÁS TRATANDO.
NO ME DARÁ UNA LECCIÓN SOBRE EL COSTO DE LA MAGIA UN GLORIFICADO MATÓN CORPORATIVO. SÉ MUY BIEN QUE POCIONES COMO ÉSTAS PUEDEN SER PELIGROSAS, POR LO CUAL HICE QUE LA MÍA LA PROBARAN POR SEGURIDAD POR EL HOMBRE QUE MANDASTE *ASESINAR*.

LA INVESTIGACIÓN DEL DOCTOR HILT APENAS RASGABA LA SUPERFICIE. POR FAVOR, TE HE CONTADO TODO ESTO PORQUE SÉ QUE *ENTENDERÁS*. EL LÍQUIDO QUE HALLASTE NO SOLO ES UNA CURA PARA EL CÁNCER...
...ES UN REMEDIO PARA TODA ENFERMEDAD EN EL PLANETA.

¿LA PANACEA?
¿ES... ES *REAL*?


MALARIA, SIDA, EL MALDITO *RESFRIADO* COMÚN...
...SI TE DEJABA TENER EL ELIXIR, SERÍAS CAPAZ DE DUPLICAR MÁGICAMENTE LO SUFICIENTE PARA ELIMINAR NO SOLO CUALQUIER ENFERMEDAD, SINO A *TODAS* ELLAS.
¡PRECISAMENTE!
¡PODRÍAMOS SALVAR *MILLONES* DE VIDAS!

STRANGE, *PIENSA*. SI ARRASAS CON TODOS LOS PROBLEMAS DE SALUD DE UN GOLPE, NUESTRO MUNDO SE *CONSUMIRÍA* POR SOBREPOBLACIÓN.
TU CORAZÓN ESTÁ EN EL LUGAR CORRECTO...


...PERO EL RITMO ESTÁ TODO MAL.
¡ANF!

¡STEPHEN!

YO... ESTOY *BIEN*, NIGHT NURSE.
STEPHEN, ES *WONG*.

EL JURAMENTO

Capítulo Cuatro

Brian K. Vaughan y Marcos Martin
historia arte

colores: **Javier Rodríguez**
letras: **Willie Schubert**
traducción: **Mmdsx** tipografía: **Kurapika**
editores asistentes:
Molly Lazer y Aubrey Sitterson
editor: **Tom Brevoort** editor en jefe: **Joe Quesada**